

Ogólne warunki sprzedaży i dostaw ECOMAL Poland sp. z o.o.**I. Postanowienia ogólne, zakres obowiązywania**

1. Niniejsze Ogólne warunki sprzedaży i dostaw spółki ECOMAL Poland sp. z o.o., wpisanej do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000579994, posiadającej NIP 5242785792 (dalej również „**Dostawca**”) mają zastosowanie do wszystkich obecnych i przyszłych relacji biznesowych z wszystkimi podmiotami niebędącymi konsumentami (dalej „**Kupujący**”), w tym m.in. przedsiębiorcami (w rozumieniu art. 43¹ ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – kodeks cywilny w aktualnym brzmieniu), osobami prawnymi prawa publicznego oraz specjalnymi organami lub funduszami prawa publicznego. Dostawca i Kupujący zwani będą dalej łącznie „**Stronami**” lub oddzielnie „**Stroną**”.
2. Jakiegokolwiek warunki handlowe Kupującego stają się częścią umowy wyłącznie, gdy i w zakresie, w jakim Dostawca wyraził wyraźną pisemną zgodę na ich obowiązywanie.
3. W przypadku, gdy Kupujący jest przedsiębiorcą indywidualnym, niniejsze Ogólne warunki sprzedaży i dostaw Dostawcy mają do niego zastosowanie, jeżeli umowa zawarta pomiędzy Kupującym a Dostawcą ma dla Kupującego charakter zawodowy.

II. Oferty i zawarcie umowy, specyfikacje produktów

1. O ile wyraźnie nie wskazano inaczej, ceny podane przez Dostawcę obowiązują przez 30 dni od daty przedstawienia Kupującemu zaproszenia do zawarcia umowy przez Dostawcę; poza tym elementem, zaproszenia do zawarcia umowy składane przez Dostawcę są niewiążące. Zaproszenie do zawarcia umowy złożone przez Dostawcę nie stanowi oferty w rozumieniu kodeksu cywilnego. Kupujący może na podstawie zaproszenia do zawarcia umowy ze strony Dostawcy lub z własnej inicjatywy złożyć Dostawcy zamówienie. Decydujące znaczenie co do zakresu zobowiązań Dostawcy wynikających z umowy ma potwierdzenie zamówienia przez Dostawcę dokonane w formie pisemnej (lub za pośrednictwem poczty elektronicznej lub faksu). Uważa się, że Dostawca przyjął zamówienie, a Dostawca i Kupujący zawarli wiążącą umowę z chwilą potwierdzenia zamówienia przez Dostawcę lub z chwilą wysłania towaru przez Dostawcę.
2. Kupujący nie może przenieść swoich praw wynikających z umowy na osoby trzecie bez uprzedniej wyraźnej, pisemnej zgody Dostawcy.
3. Próbkę produktów są traktowane jako niewiążące egzemplarze poglądowe i służą wyłącznie do celów demonstracyjnych. O ile Strony nie uzgodnią inaczej na piśmie (lub za pośrednictwem poczty elektronicznej lub faksu), wszystkie dostawy odbywają się na podstawie karty technicznej danego produktu obowiązującej w momencie zawarcia umowy. Postanowienie powyższe obowiązuje również w przypadku modyfikacji produktu według specyfikacji Kupującego z uwzględnieniem odmiennych i/lub uzupełniających informacji zawartych w karcie technicznej.
4. W przypadku modyfikacji produktu według specyfikacji Kupującego, wszelkie rysunki i dokumenty przekazane przez Kupującego pozostają jego własnością. Dostawca jest jednak uprawniony do udostępniania rysunków, dokumentów i innych danych przekazanych przez Kupującego osobom trzecim (w szczególności producentom), którym Dostawca powierzył dostawy lub usługi, w celu sporządzenia oferty cenowej na określone produkty lub same zamówione produkty. Ponadto Dostawca może przechowywać wszelkie dane przekazane przez Kupującego drogą elektroniczną w ramach swojego standardowego systemu archiwizacji danych.

III. Ceny i warunki płatności

1. O ile nie uzgodniono inaczej na piśmie, zastosowanie mają ceny Dostawcy obowiązujące w momencie zawarcia umowy. Ceny są określone w walucie podanej w potwierdzeniu zamówienia lub na fakturze i są określone na zasadzie „EXW/Europejski magazyn centralny ECOMAL w Kirchzarten” zgodnie z INCOTERMS® 2020 i nie zawierają podatku VAT, ubezpieczenia, kosztów transportu i opakowań oraz innych opłat, podatków oraz ceł.
2. Faktury są płatne w walucie wskazanej na fakturze w terminie 30 dni kalendarzowych od dostawy i wystawienia faktury bez żadnych odliczeń. Decydująca jest data wpływu płatności. Ewentualne rabaty udzielone Kupującemu obowiązują wyłącznie pod warunkiem i są uzależnione od terminowej płatności ze strony Kupującego.
3. Dostawca ma prawo w każdej chwili bez podania przyczyny uzależnić swoje dostawy/usługi od jednoczesnego dokonania płatności przez Kupującego.
4. Jeśli Kupujący nie dotrzyma terminu płatności, popadnie w zwłokę bez konieczności wystosowania przez Dostawcę wezwania do zapłaty. W okresie zwłoki od ceny zakupu naliczane będą odsetki według obowiązującej w danym terminie ustawowej stawki odsetek za zwłokę. Dostawca zastrzega sobie prawo do dochodzenia dalszego odszkodowania za szkody spowodowane zwłoką.
5. Kupujący jest uprawniony do dokonania potrącenia i dochodzenia prawa zatrzymania wyłącznie, gdy roszczenia wzajemne są bezsporne lub prawomocne (orzeczone przez właściwy sąd).

IV. Zastrzeżenie tytułu własności

1. Dostawca zastrzega sobie prawo własności produktów objętych danymi dostawami („**Towary Zastrzeżone**”) do czasu całkowitego zaspokojenia roszczeń związanych z tymi dostawami (zastrzeżenie tytułu własności). Zastrzeżenie tytułu własności dotyczy również części zamiennych lub wymiennych, chyba że części te staną się istotnymi częściami innego towaru.
2. Kupujący jest zobowiązany do starannego składowania Towarów Zastrzeżonych na własny koszt, ich utrzymania i naprawy oraz ubezpieczenia od ognia, zalania, włamania i kradzieży.

3. W okresie zastrzeżenia tytułu własności Kupujący nie jest uprawniony do zastawiania Towarów Zastrzeżonych lub dokonywania ich cesji na zabezpieczenie. Kupujący jest jednak uprawniony do sprzedaży Towarów Zastrzeżonych w toku zwykłej działalności gospodarczej, o ile nie zalega z płatnościami wobec Dostawcy. Kupujący dokona cesji wierzytelności z tytułu odsprzedaży lub z innego tytułu prawnego (w tym w szczególności z tytułu przeniesienia własności na odbiorcę końcowego, ubezpieczenia lub czynu niedozwolonego) dotyczącego Towarów Zastrzeżonych w całości na zabezpieczenie na Dostawcę – w przypadku współwłasności Towarów Zastrzeżonych proporcjonalnie do udziału we współwłasności, bez konieczności składania specjalnego oświadczenia. Dostawca przyjmie przedmiotową cesję. W przypadku odsprzedaży Towarów Zastrzeżonych wraz z innymi rzeczami, bez uzgodnienia z klientem Kupującego odrębnej ceny za poszczególne rzeczy, Kupujący dokona cesji na Dostawcę tej części uzgodnionej z klientem ceny całkowitej, która odpowiada cenie Towarów Zastrzeżonych.
 4. Dostawca nieodwołalnie upoważnia Kupującego do ściągnięcia wierzytelności scedowanych na Dostawcę na jego rachunek w imieniu własnym. Jeżeli Kupujący naruszy umowę – w szczególności jeżeli będzie w zwłoce z płatnościami – Dostawca może zażądać od Kupującego ujawnienia cesji i przekazania Dostawcy informacji i dokumentów niezbędnych do ściągnięcia wierzytelności.
 5. Kupujący może przetwarzać, przerabiać lub łączyć Towary Zastrzeżone z innymi rzeczami; takie przetwarzanie, przerabianie lub łączenie będzie odbywać się w imieniu Dostawcy, ale w każdym przypadku na ryzyko Kupującego. W takim przypadku Dostawca nabędzie udział we współwłasności nowej rzeczy według stosunku wartości Towarów Zastrzeżonych (wartości zafakturowanej) do wartości nowej rzeczy. Jeżeli Kupujący nabędzie wyłączną własność nowej rzeczy, Kupujący przeniesie na Dostawcę współwłasność według stosunku wartości Towarów Zastrzeżonych (wartości zafakturowanej) do wartości nowej rzeczy powstałej w wyniku przetworzenia, przeróbki, lub połączenia.
 6. Kupujący będzie składować nową rzecz nieodpłatnie na rzecz Dostawcy z zachowaniem należytej staranności przedsiębiorcy w odniesieniu do udziału Dostawcy we współwłasności. Towary przetworzone, przerobione lub połączone uważa się za Towary Zastrzeżone.
 7. Jeżeli Towary Zastrzeżone zostaną odsprzedane jako część składowa nowej rzeczy, wcześniejsza cesja uzgodniona zgodnie z ust. 3 niniejszego art. IV będzie dotyczyć tylko zafakturowanej wartości Towarów Zastrzeżonych. Część wierzytelności scedowana na Dostawcę będzie zaspokajana z pierwszeństwem w stosunku do wierzytelności Kupującego. W zakresie upoważnienia Kupującego do ściągnięcia scedowanych wierzytelności i warunków jego odwołania stosuje się odpowiednio ust. 4 niniejszego art. IV.
 8. W przypadku, gdy Towary Zastrzeżone zostaną połączone z nieruchomością lub ruchomością, ust. 7 niniejszego paragrafu stosuje się odpowiednio w odniesieniu do roszczenia o zapłatę.
 9. W przypadku zajęcia, konfiskaty lub innych rozporządzeń Towarami Zastrzeżonymi przez osoby trzecie, Kupujący niezwłocznie powiadomi o tym Dostawcę. W przypadku naruszenia umowy przez Kupującego, w szczególności w przypadku zwłoki Kupującego w zapłacie, Dostawca jest uprawniony, po wyznaczeniu rozsądnego terminu, do żądania zwrotu Towarów Zastrzeżonych na koszt Kupującego. Kupujący jest zobowiązany do zwrotu Towarów Zastrzeżonych. Żądanie przez Dostawcę zwrotu Towarów Zastrzeżonych uważa się za odstąpienie od umowy wyłącznie, gdy Dostawca wyraźnie złożył oświadczenie o odstąpieniu od umowy. Pod warunkiem uprzedniego powiadomienia, Dostawca jest uprawniony do korzystania z Towarów Zastrzeżonych (np. w celu ich sprzedaży) i zaliczenia uzyskanych z tego tytułu środków na poczet zaległych płatności.
- V. Warunki dostawy i opóźnienia, dokumentacja uszkodzeń transportowych**
1. Dostawa odbywa się na zasadzie EXW europejski magazyn centralny ECOMAL w Kirchzarten, Niemcy (INCOTERMS® 2020) bez opakowania. Na żądanie i na koszt Kupującego towar zostanie wysłany do innego miejsca przeznaczenia (zakup dostawy) i ubezpieczony. W przypadku uzgodnienia innych warunków dostawy, dostawa ta odbywać się będzie również na podstawie INCOTERMS® 2020.
 2. Podane przez Dostawcę terminy dostaw nie są wiążące, o ile nie zostały wyraźnie określone na piśmie jako wiążące. Jeżeli uzgodniono wysyłkę na żądanie i koszt Kupującego (zakup dostawy), okresy i terminy dostawy odnoszą się do momentu wydania towaru przewoźnikowi, spedytorowi lub innej osobie trzeciej, której zlecono transport.
 3. Jeżeli po zawarciu umowy Kupujący zażąda późniejszego terminu dostawy niż pierwotnie uzgodniony przez Strony, zapłata nastąpi tak, jakby dostawa została zrealizowana terminowo w pierwotnym terminie dostawy.
 4. Dostawy częściowe są dopuszczalne, jeżeli dostawa częściowa będzie mogła zostać wykorzystana przez Kupującego w celu określonym w umowie, dostawa pozostałych zamówionych towarów będzie zapewniona, a Kupujący nie poniesie istotnych dodatkowych nakładów lub dodatkowych kosztów. Jeżeli Kupujący będzie zobowiązany do odbioru towarów lub usług, musi on nastąpić niezwłocznie w uzgodnionym terminie odbioru lub ewentualnie w ciągu jednego tygodnia od zgłoszenia gotowości do odbioru przez Dostawcę. Kupujący nie może odmówić odbioru w przypadku wady nieistotnej.
 5. W przypadku widocznych z zewnątrz uszkodzeń towaru lub opakowania (w szczególności uszkodzeń transportowych) Kupujący zapewni udokumentowanie uszkodzeń (w szczególności poprzez wykonanie zdjęć uszkodzonego opakowania lub towaru) oraz odnotowanie uszkodzeń na pokwitowaniu dostawcy usług transportowych.

6. Dotrzymanie przez Dostawcę uzgodnionych terminów dostawy jest uzależnione od terminowego otrzymania wszystkich dokumentów, które ma dostarczyć Kupujący, w tym między innymi wymaganych zatwierdzeń i pozwoleń (np. zatwierdzeń rysunków technicznych i planów), a także od dotrzymania przez Kupującego uzgodnionych terminów płatności i innych zobowiązań Kupującego wynikających z umowy. W przeciwnym razie termin zostanie odpowiednio przedłużony; nie dotyczy to jednak sytuacji, gdy Dostawca ponosi odpowiedzialność za opóźnienie.
7. W przypadku opóźnienia dostawy z przyczyn leżących po stronie Kupującego, termin dostawy uważa się za dotrzymany, jeżeli Dostawca w uzgodnionym terminie zawiadomił Kupującego o gotowości do wysyłki towaru, który ma zostać dostarczony.
8. W przypadku zwłoki Kupującego w odbiorze lub w przypadku wynikającego z niedbalstwa lub umyślnego naruszenia przez Kupującego innych obowiązków, skutkującego opóźnieniem dostawy, Dostawca ma prawo do żądania kary umownej w wysokości 0,5% zafakturowanej kwoty za każdy rozpoczęty tydzień kalendarzowy, jednak łącznie nie więcej niż 5% zafakturowanej kwoty, licząc od dnia dostawy lub – w przypadku braku dostawy – od zgłoszenia przez Dostawcę Kupującemu gotowości towarów do wysyłki. Dostawca zastrzega sobie prawo do wykazania wyższej szkody.
9. Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za niemożność dostawy lub opóźnienia w dostawie, o ile wynikają one ze zdarzeń siły wyższej (np. klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, epidemia, pandemia) lub innych zdarzeń nieprzewidywalnych w momencie zawierania umowy (np. wszelkiego rodzaju awarie (w tym niedostępność systemu informatycznego np. z powodu ataków hakerów, wirusów), opóźnienia w transporcie, strajki, legalne lokauty, brak siły roboczej, energii lub surowców, trudności w uzyskaniu niezbędnych zezwoleń urzędowych (w tym licencji), działania urzędowe lub brak dostawy względnie nieprawidłowa lub nieterminowa dostawa od dostawców surowców), z przyczyn niezależnych od Dostawcy. Jeżeli takie zdarzenia znacznie utrudnią lub uniemożliwią Dostawcy dostawę lub realizację usług i nie można będzie przewidzieć, że Dostawca będzie w stanie świadczyć usługi w rozsądnym terminie – najpóźniej w terminie 2 miesięcy – Dostawca będzie uprawniony do odstąpienia od umowy, w każdym przypadku nie później niż w ciągu roku od daty potwierdzenia zamówienia. W przypadku tymczasowych przeszkód, okresy dostaw lub świadczenia usług ulegają przedłużeniu lub terminy dostaw lub realizacji usług ulegają przesunięciu o okres trwania przeszkody oraz rozsądny okres dodatkowy.
10. W przypadku opóźnienia wysyłki lub dostawy towaru na żądanie Kupującego, Dostawca ma prawo naliczać opłaty magazynowe w wysokości 0,5% kwoty faktury za każdy rozpoczęty tydzień kalendarzowy, po upływie jednego miesiąca po zgłoszeniu gotowości do wysyłki.

VI. Rękojmia

1. Jeśli dostawy lub usługi okażą się wadliwe, Dostawca (według własnego uznania) jest uprawniony usunąć wadę według własnego uznania poprzez naprawę lub wymianę rzeczy na wolną od wad lub odpowiednio poprzez świadczenie usług wolnych od wad (świadczenie uzupełniające). Nakłady konieczne do spełnienia świadczenia uzupełniającego, w szczególności koszty transportu, robocizny i materiałów, ponosi Dostawca; nie dotyczy to jednak sytuacji, gdy koszty te wzrosną, ponieważ przedmiot dostawy będzie się znajdował w innym miejscu niż miejsce jego przeznaczenia.
2. Kupujący umożliwi Dostawcy spełnienia świadczenia uzupełniającego w czasie rozsądnie potrzebnym.
3. Dostawca jest uprawniony do uzależnienia swego świadczenia uzupełniającego od zapłaty przez Kupującego należnej ceny zakupu. Kupujący jest jednak uprawniony do zatrzymania części ceny zakupu, która będzie odpowiednia biorąc pod uwagę wadę.
4. Jeżeli zgłoszenie wad przez Kupującego okaże się nieuzasadnione, Dostawca ma prawo zażądać od Kupującego zwrotu poniesionych nakładów.
5. Na żądanie Dostawcy, Kupujący jest zobowiązany do bezpłatnego odesłania Sprzedawcy odrzuconego towaru – w miarę możliwości wraz z oryginalnym opakowaniem – i/lub bezpłatnego składowania odrzuconego towaru w celu ewentualnego zbadania przez rzeczoznawcę. W przypadku uzasadnionego zgłoszenia wad Dostawca zwróci koszty wysyłki najbardziej korzystną drogą i/lub zwyczajowe koszty magazynowania; nie dotyczy to sytuacji, gdy koszty składowania i/lub dostawy wzrosną, ponieważ dostarczony towar będzie się znajdował w innym miejscu niż miejsce jego przeznaczenia.
6. Jeśli wada wynika z wady produktu osoby trzeciej, Dostawca jest uprawniony do przeniesienia swoich roszczeń z tytułu rękojmi wobec swego dostawcy na Kupującego. W takim przypadku Kupujący może dochodzić roszczeń z tytułu rękojmi wobec Dostawcy wyłącznie, gdy dochodzenie w sądzie wyżej wymienionych roszczeń wobec dostawcy lub producenta wadliwego produktu osoby trzeciej nie powiodło się lub jest – np. z powodu niewypłacalności – skazane na niepowodzenie.
7. Kupujący niezwłocznie poinformuje Dostawcę, jeśli scedowane wierzytelności będą dochodzone na drodze sądowej i uzyska uprzednią zgodę Dostawcy na wszelkie porozumienia dotyczące scedowanych wierzytelności.
8. Rękojmia nie obowiązuje, jeżeli Kupujący bez zgody Dostawcy dokona zmian w dostarczonej produkcie lub zleci jego zmiany osobom trzecim, w wyniku czego usunięcie wady stanie się niemożliwe lub nadmiernie utrudnione. W każdym przypadku Kupujący poniesie dodatkowe koszty usunięcia wady powstałe w wyniku zmian.

VII. Odpowiedzialność za wady, przedawnienie

1. Dostawca odpowiada zgodnie z przepisami ustawowymi za wynikające z niedbalstwa lub umyślne naruszenie istotnych zobowiązań umownych Dostawcy, tzn. zobowiązań umownych charakterystycznych dla umowy, które są niezbędne do jej prawidłowego wykonania i których wypełnienia Strona umowy może stale oczekiwać. Dostawca odpowiada za wszystkie inne naruszenia umowy wyłącznie, gdy szkoda została spowodowana umyślnie lub wskutek rażącego niedbalstwa przez jednego z jego przedstawicieli prawnych, pracownika lub inną osobę, której Dostawca powierzył wykonanie zobowiązania.
2. O ile Dostawca nie działał umyślnie, będzie on odpowiadać tylko za szkodę rzeczywistą (*damnum emergens*), a nie za utracone korzyści (*lucrum cessans*). W przypadku szkody rzeczywistej, Dostawca odpowiada tylko za typowo występujące, przewidywalne szkody.
3. Odpowiedzialność za wynikające z niedbalstwa lub umyślne szkody na życiu, ciele lub zdrowiu pozostaje niezmienną. W przypadku udzielenia gwarancji Dostawca ponosi odpowiedzialność zgodnie z przepisami ustawowymi.
4. O ile powyżej nie ustalono inaczej, roszczenia odszkodowawcze wobec Dostawcy są wykluczone.
5. Jeżeli odpowiedzialność Dostawcy jest wyłączona i ograniczona, dotyczy to również osobistej odpowiedzialności przedstawicieli ustawowych, pracowników i innych osób, którym Dostawca powierzył wykonanie zobowiązania, a Kupujący nie będzie dochodził swoich roszczeń wobec tych osób.
6. Roszczenia odszkodowawcze, o których mowa w powyższych ust.1 do 3 niniejszego artykułu VII przedawniają się w terminach ustawowych.
7. Roszczenie odszkodowawcze z tytułu naruszenia obowiązku świadczenia uzupełniającego zgodnie z art. 561 §1 kodeksu cywilnego istnieje wyłącznie, gdy w okresie przedawnienia zarówno (i) Kupujący zażądał spełnienia świadczenia uzupełniającego, jak i (ii) Dostawca naruszył obowiązek spełnienia świadczenia uzupełniającego.
8. Roszczenia odszkodowawcze mogą być realizowane wyłącznie na podstawie przepisów art. VII. Dalsze roszczenia odszkodowawcze Kupującego wobec Dostawcy z tytułu wady są wykluczone. Szczególne przepisy ustawowe dotyczące dostawy towaru do konsumenta pozostają bez zmian.

VIII. Prawa własności intelektualnej

1. O ile Kupujący przekazuje specyfikacje dotyczące dostaw i usług, Kupujący zapewni, że towary, o ile Dostawca dostarczy je zgodnie ze specyfikacjami Kupującego, nie będą naruszały praw osób trzecich.
2. W pozostałym zakresie obowiązują następujące postanowienia: Jeżeli osoba trzecia będzie dochodzić wobec Kupującego uzasadnionego roszczenia z tytułu naruszenia praw własności intelektualnej osoby trzeciej przez dostawy wykonane przez Dostawcę i wykorzystywane przez Kupującego zgodnie z umową, Dostawca będzie odpowiadać wobec Kupującego w okresie gwarancji wynoszącym 12 miesięcy i rozpoczynającym się od dostawy albo, jeżeli wymagany jest odbiór, od odbioru, w następujący sposób:
 - a) Dostawca uzyska według własnego uznania prawo używania danego przedmiotu dostawy lub dokona jego modyfikacji lub wymiany w taki sposób, aby prawa osób trzecich nie były dalej naruszane i aby przedmiot dostawy nadal spełniał swoje funkcje zgodnie z umową. Jeżeli jednak Dostawca nie jest w stanie tego zrobić dokładając uzasadnionych starań, Kupujący ma prawo odstąpić od umowy lub zażądać obniżenia ceny zakupu zgodnie z przepisami ustawowymi.
 - b) Do zobowiązania do wypłaty przez Dostawcę odszkodowania za szkody stosuje się przepisy art. VII.
 - c) Powyższe zobowiązania Dostawcy obowiązują wyłącznie, o ile Kupujący nie uzna naruszenia wobec osoby trzeciej bez wyraźnej zgody Dostawcy, a Dostawca zachowa prawo do podjęcia wszelkich środków obrony i negocjacji w sprawie ugody względnie w przypadku prawomocnego wyroku sądowego.
3. Roszczenia Kupującego są wykluczone, o ile jest on odpowiedzialny za naruszenie praw własności intelektualnej osób trzecich.
4. Roszczenia Kupującego są wykluczone również wtedy, gdy do naruszenia praw własności intelektualnej osób trzecich doszło na skutek:
 - a) zastosowania lub wykorzystania danego towaru w sposób, którego Dostawca nie mógł przewidzieć lub którego Strony nie uzgodniły, lub
 - b) modyfikacji dostarczonego towaru przez Kupującego lub użycia go przez Kupującego wraz z produktami, które nie zostały dostarczone przez Dostawcę, chyba że Dostawca wcześniej wyraził na to zgodę.
5. W przypadku naruszeń praw własności intelektualnej osób trzecich postanowienia art. VI ust. 3 do 6 stosuje się odpowiednio do roszczeń Kupującego zgodnie z ust. 2 pkt a) niniejszego art. VIII.
6. Kupujący niezwłocznie poinformuje Dostawcę na piśmie (w tym pocztą elektroniczną, faksem), gdy tylko wobec Kupującego zostaną wysunięte roszczenia z tytułu naruszenia praw osób trzecich.

IX. Kontrola eksportu

1. Dostawca nie sprzedaje swoich produktów do krajów, na które UE, inne organizacje wielo- lub międzynarodowe lub USA nałożyły embargo lub podobne sankcje. Dlatego jeżeli po zawarciu umowy okaże się, że Kupujący ma miejsce zamieszkania lub siedzibę w kraju, na który nałożono embargo lub zamierza zrealizować dalszą dostawę do takiego kraju, Dostawca jest uprawniony do odstąpienia od umowy, w każdym przypadku najpóźniej w ciągu roku od daty potwierdzenia zamówienia i bez jakichkolwiek roszczeń Kupującego z tego tytułu.

2. Dostawca jest członkiem amerykańskiej grupy przedsiębiorstw. W związku z tym Dostawca sprawdza, czy i w jakim zakresie transakcja z Kupującym jest dopuszczalna lub podlega zatwierdzeniu zgodnie z przepisami amerykańskiego prawa w sprawie sankcji (w zakresie, w jakim dotyczy to Dostawcy).
 3. Kupujący przyjmuje do wiadomości, że produkty Dostawcy są częściowo produkowane w USA i mogą podlegać ograniczeniom eksportowym USA. W przypadku odsprzedaży Kupujący zapewni, że oprócz ograniczeń europejskich lub innych ograniczeń międzynarodowych przestrzegane będą również te ograniczenia i nałoży ten obowiązek również na swojego kupującego.
- X. Poufność**
1. Kupujący jest zobowiązany do zachowania w tajemnicy wszystkich informacji, które uzyskał w związku z zawarciem lub wykonaniem umowy oraz do niewykorzystywania ich dla celów własnych lub osób trzecich poza zakresem umowy oraz do nieudzielania ich osobom trzecim. Obowiązek ten istnieje przez cały czas trwania stosunku umownego, jak również po jego zakończeniu. Kupujący nałoży ten obowiązek zachowania tajemnicy wraz z zakazem wykorzystywania informacji na swoich pracowników oraz innych przedstawicieli i agentów. Dalsze zobowiązania do zachowania poufności wynikające z zawartej między Stronami umowy o poufności lub umowy o rozwoju pozostają bez zmian.
 2. Obowiązek zachowania tajemnicy i zakaz wykorzystania nie obowiązują, jeżeli i o ile informacje (i) były już znane Kupującemu przed ich ujawnieniem przez Dostawcę, (ii) są ogólnie dostępne w dniu zawarcia umowy lub będą ogólnie dostępne w późniejszym terminie, (iii) Kupujący otrzyma od osoby trzeciej, uprawnionej do tego zgodnie z prawem do ich ujawnienia lub (iv) które Kupujący zostanie zobowiązany ujawnić wobec jakichkolwiek organów dla celów umowy, wobec sądu lub na podstawie obowiązków ustawowych, pod warunkiem, że – o ile będzie to prawnie dopuszczalne – Kupujący niezwłocznie powiadomi o tym Dostawcę, aby ten mógł wyrazić sprzeciw wobec tego zobowiązania przed ich ujawnieniem.
- XI. Ochrona danych osobowych**
- Dostawca przestrzega obowiązujących przepisów prawa o ochronie danych osobowych. Więcej informacji można znaleźć na stronie <https://www.ecomal.com/en/data-privacy/>.
- XII. Klauzula salwatoryjna**
1. Jeżeli jakiegokolwiek postanowienie umowy lub jakiegokolwiek postanowienie dodane do umowy w późniejszym terminie jest lub stanie się nieważne lub nieskuteczne w całości lub w części, lub jeżeli umowa zawiera lukę, nie wpływa to na ważność pozostałych postanowień.
 2. Strony uzgodnią ważne postanowienie zastępcze, które będzie możliwie jak najbardziej zbliżone pod względem znaczenia i skuteczności do pierwotnego postanowienia.
- XIII. Jurysdykcja, prawo właściwe**
1. Wszelkie spory wynikające bezpośrednio lub pośrednio ze stosunku umownego pomiędzy Stronami rozstrzygać będą sądy właściwe dla siedziby Dostawcy. Dostawca jest uprawniony do dochodzenia swoich roszczeń również przed sądami właściwymi dla Kupującego.
 2. Niniejsze Ogólne warunki sprzedaży i dostaw oraz stosunki umowne pomiędzy Dostawcą a Kupującego podlegają prawu polskiemu bez uwzględnienia jego norm kolizyjnych. Konwencja Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG) nie ma zastosowania.

Lipiec 2021

General Terms and Conditions of Sale and Delivery of ECOMAL Poland sp. z o.o.**I. General, scope**

1. These General Terms and Conditions of Sale and Delivery of ECOMAL Poland sp. z o.o., entered in the entrepreneurs register of the National Court Register under no. 0000579994, holder of NIP [tax identification number] 5242785792 (hereinafter also "**Supplier**") apply to all present and future business relationships with all non-consumers (hereinafter referred to as "**Purchaser**"), including without limitation entrepreneurs (Article 43¹ of the Polish Civil Code dated 23 April 1964 in its current wording), legal entities of public law or special bodies or funds under public law. Supplier and Purchaser will be hereinafter referred to jointly as the "**Parties**" or individually as the "**Party**".
2. Any terms and conditions of the Purchaser shall only become part of the contract if and insofar as the Supplier has in writing expressly agreed to their applicability.
3. In case the Purchaser is an individual entrepreneur, these General Terms and Conditions of Sale and Delivery of the Supplier apply to such a Purchaser if the contract concluded between the Purchaser and the Supplier is of professional character ("*charakter zawodowy*") for the Purchaser.

II. Offers and conclusion of the contract, product specifications

1. Unless otherwise expressly stated, the prices indicated by the Supplier shall be valid for 30 days from the date the Supplier's invitation to conclude a contract is submitted to the Purchaser; apart from that, the Supplier's invitations to conclude a contract are non-binding. The invitation to conclude a contract presented by the Supplier does not constitute an offer in the meaning of the Polish Civil Code. On the basis of the Supplier's invitation to conclude the contract or out of its own initiative, the Purchaser may submit an order to the Supplier. For the scope of the Supplier's obligation under the contract, the order confirmation of the Supplier made in writing (or by e-mail or by fax) shall be decisive. The order shall be deemed accepted by the Supplier and a binding contract concluded between the Supplier and the Purchaser, upon the order confirmation issued by the Supplier or upon dispatch of the goods by the Supplier.
2. The Purchaser may not transfer his contractual rights to third parties without the prior express, written consent of the Supplier.
3. Product samples are considered as non-binding illustrative pieces and for demonstration purposes only. Unless otherwise agreed between the Parties in writing (or by e-mail or by fax), all deliveries shall be made based on the technical data sheet of the respective product valid at the time of the conclusion of the contract. The same shall apply in the event of product modifications according to the Purchaser's specifications, considering deviating and/or supplementary information in the data sheet.
4. In the event of product modifications according to the Purchaser's specifications, any drawing and documents provided by the Purchaser shall remain the property of the Purchaser. However, the Supplier shall be entitled to make the drawings, documents and other data provided by the Purchaser available to third parties (in particular manufacturers) to whom the Supplier has transferred supplies or services in order to provide a quote for given products or the ordered products themselves. Furthermore, the Supplier may store any data electronically provided by Purchaser within the scope of his standard data backup system.

III. Prices and Payment Terms

1. Unless otherwise agreed in writing, the Supplier's prices valid at the time of conclusion of the contract shall apply. The prices are made in the currency as stated in the order confirmation or invoice and are "EXW/European central warehouse ECOMAL Kirchzarten" INCOTERMS® 2020 exclusive of VAT, any insurance, transport and packaging costs and any other fees, taxes or duties.
2. Invoices are payable in the currency as indicated in the invoice within 30 calendar days after delivery and invoicing without any deductions. The date of receipt of payment shall be decisive. Any discounts granted to the Purchaser shall only apply subject to and be contingent on the timely payment of the Purchaser.
3. The Supplier shall be entitled at any time to make its deliveries/services dependent on concurrent payment by Purchaser without stating reasons.
4. If the Purchaser fails to meet the payment deadline, the Purchaser shall be in default without the need for a reminder from the Supplier. During the time of default, interest shall be charged on the purchase price at the statutory default rate of interest applicable at the time. The Supplier reserves the right to claim further damages caused by default.
5. The Purchaser shall only be entitled to set-off and to assert a right of retention if the counterclaims are undisputed or have become final and absolute (awarded by the competent court or tribunal).

IV. Retention of Title

1. The Supplier reserves title to products within the given deliveries ("**Reserved Goods**") until full fulfilment of claims connected with such deliveries (current account reservation). The retention of title shall also apply to replacement or exchange parts, unless those parts become essential parts of another good.
2. The Purchaser shall carefully store the Reserved Goods at his own expense, maintain and repair them and insure them against fire, water damage, burglary and theft.
3. During the period of retention of title, the Purchaser is not entitled to pledge the Reserved Goods or assign them as security. However, the Purchaser shall be entitled to sell the Reserved Goods in the ordinary course of business as long as the Purchaser is not in default of payment. The Purchaser shall assign the accounts receivable that arise out of the re-sale or for any other legal reason (in particular but without limitation any transfer of title to the end customer, any insurance case or any tortious act) concerning the Reserved Goods to Supplier in full as

security – in the case of co-ownership of the Reserved Goods pro rata according to the co-ownership share, without the need for any special declaration. The Supplier shall accept the said assignment. In the event of resale of the Reserved Goods together with other items, without having agreed on an individual price for the different items with the Purchaser's customer, the Purchaser shall assign the Supplier such part of the total price agreed with the customer, which corresponds to the price of the Reserved Goods.

4. The Supplier revocably authorizes the Purchaser to collect the claims assigned to the Supplier for its account in its own name. If the Purchaser acts in breach of the contract – in particular if he is in default of payment – the Supplier may request the Purchaser to disclose the assignment and to provide the Supplier with the information and documents necessary for the collection of the claim.
5. The Purchaser may process, rework or combine the Reserved Goods with other items; such processing, reworking or combining shall be carried out on behalf of the Supplier but, in each case, at Purchaser's risk. In this case, the Supplier shall acquire a co-ownership share of the new item in the ratio of the value of the Reserved Goods (invoice value) to the value of the new item. Should the Purchaser acquire sole ownership of the new item, the Purchaser shall transfer to the Supplier co-ownership in the ratio of the value of the Reserved Goods (invoice value) to the value of the new item generated from processing, reworking or combination.
6. The Purchaser shall store the new item free of charge for the Supplier with the due care of a businessman with regard to the Supplier's co-ownership share. The processed, reworked or combined goods shall be deemed as Reserved Goods.
7. If the Reserved Goods are resold as a component of a new item, the advance assignment agreed pursuant to Sec. 3 of this Article IV shall apply only to the amount of the invoice value of the Reserved Goods. The share of the claim assigned to the Supplier shall be settled with priority over claims of the Purchaser. With regard to the authorization of the Purchaser to collect assigned claims and the conditions for the revocation thereof, Sec. 4 of this Article IV shall apply accordingly.
8. In case that the Reserved Goods are combined with real property or movable property, Section 7 of this Article IV shall apply accordingly with regard to the payment claim.
9. In the event of seizure, confiscation or other dispositions by third parties with regard to the Reserved Goods, the Purchaser shall notify the Supplier without undue delay. In case of breach of the contract by Purchaser, in particular if the Purchaser is in default of payment, the Supplier is entitled, after setting a reasonable deadline, to demand the return of the Reserved Goods at the expense of the Purchaser. The Purchaser is obliged to return the Reserved Goods. The Supplier's request to return the Reserved Goods shall only be considered as withdrawal from the contract if the Supplier has expressly declared the withdrawal. Subject to a prior notification, the Supplier shall be entitled to use the Reserved Goods (e.g. to sell them) and to offset the proceeds thereof against the outstanding payments.

V. Terms of Delivery and Delay, Documentation of Transport Damage

1. Delivery shall be made EXW European central warehouse ECOMAL Kirchzarten, Germany (INCOTERMS® 2020) excluding packaging. Upon request and at the expense of the Purchaser, the goods will be sent to another destination (delivery purchase) and insured. If another delivery condition is agreed, such delivery shall be based on INCOTERMS® 2020 as well.
2. Unless expressly stated in writing as binding, delivery dates indicated by Supplier are not binding. If shipment has been agreed upon request and expense of the Purchaser (delivery purchase), delivery periods and delivery dates shall refer to the time of transfer to the carrier, forwarder or other third party commissioned with the transport.
3. If, after conclusion of the contract, the Purchaser requests a later delivery date than originally agreed upon by the Parties, payment shall be made as if the delivery was carried out on time on the original delivery date.
4. Partial deliveries are permissible if the partial delivery can be used by the Purchaser within the scope of the contractual purpose, the delivery of the remaining ordered goods is ensured, and the Purchaser incurs no significant additional expenses or additional costs. If the Purchaser is obliged to accept the goods or services, this must be done immediately on the agreed acceptance date, or alternatively within one week after notification of readiness for acceptance by the Supplier. The Purchaser may not refuse acceptance in case of a non-material defect.
5. In the event of externally visible damage to the goods or packaging (especially transportation damage), the Purchaser shall ensure that the damage is documented (in particular by taking pictures of the damaged packaging or good) and that the damage is noted on the receipt of the freight service provider.
6. Compliance by Supplier with any agreed delivery dates shall be subject to the timely receipt of all documents to be provided by the Purchaser, including but not limited to approvals and permits required (e.g. approvals of technical drawings and plans), as well as Purchaser's compliance with the agreed payment terms and other obligations of the Purchaser under the contract. Otherwise, the deadline shall be extended accordingly; this, however, shall not apply if the Supplier is responsible for the delay.
7. In case of delay in delivery for reasons for which the Purchaser is responsible, the delivery date shall be considered as met if the Supplier has notified the Purchaser within the agreed deadline that the goods to be delivered are ready for dispatch.
8. If the Purchaser is in default of acceptance or if the Purchaser negligently or intentionally breaches other obligations that result in a delay of the delivery, the Supplier shall be entitled to claim a contractual penalty in the amount of 0.5% of the invoiced amount per commenced calendar week, but in total no more than 5% of the invoiced amount, beginning at delivery date or – in the absence of a delivery date – after the Supplier has notified

the Purchaser that the goods are ready for dispatch. The Supplier shall reserve the right to prove higher damages.

9. The Supplier is not liable for impossibility of delivery or delays in delivery, as far as they are due to force majeure (e.g. natural disasters, war, riots, epidemics, pandemics) or other unforeseeable events at the time of conclusion of the contract (e.g. breakdowns of all kinds (incl. unavailability of the IT system e.g. due to hacker attacks, viruses), delays in transport, strikes, legitimate lockouts, lack of manpower, energy or raw materials, difficulties in obtaining necessary regulatory approvals (incl. licenses), regulatory action or the lack of or incorrect or untimely supply from upstream suppliers) which the Supplier is not responsible for. If such events make the delivery or service significantly more difficult or impossible for the Supplier and cannot be foreseen that the Supplier can provide its services within a reasonable period – at the latest within 2 months – the Supplier is entitled to rescind the contract, in each case not later than a year after the order's confirmation date. In the case of obstacles of a temporary duration, the delivery or service periods shall be extended, or the delivery or service dates shall be postponed by the period of the hindrance plus a reasonable ramp-up period.
10. If dispatch or delivery of the goods is delayed at the Purchaser's request, the Supplier is entitled to charge warehouse fees in the amount of 0.5% of the invoice amount per commenced calendar week, beginning one month after notification of readiness for dispatch.

VI. Warranty

1. If the deliveries or services prove to be defective, the Supplier (at its sole discretion) shall be entitled to remedy the defects at its own discretion by rectifying the defect or providing replacement or respectively by providing defect free services (supplementary performance). The expenses required for the purpose of supplementary performance, in particular transport, labour and material costs, are borne by the Supplier; this, however, does not apply if the costs increase because the item delivered is located in a place other than the place of intended use.
2. For the purpose of supplementary performance, the Purchaser shall grant the Supplier the time and opportunity reasonably required.
3. The Supplier is entitled to make the supplementary performance owed by the Supplier dependent on the Purchaser paying the due purchase price. However, the Purchaser is entitled to retain a part of the purchase price that is appropriate in relation to the defect.
4. If the Purchaser's notification of defects proves to be unjustified, the Supplier shall be entitled to demand reimbursement from the Purchaser for the expenses incurred.
5. At the Supplier's request, the Purchaser shall return the rejected good – if possible, including the original packaging – to the Seller free of charge and/or store the rejected good free of charge for possible inspection by an expert. In the event of a justified notification of defects, the Supplier shall reimburse the costs of the most favourable shipping route and/or the customary storage costs; this shall not apply if the storage and/or delivery costs increase because the delivered good is located at a place other than the place of intended use.
6. If the defect is based on a defect of a third-party product, the Supplier is entitled to assign its warranty claims against its supplier to the Purchaser. In this case, the Purchaser can only assert warranty claims against the Supplier if the judicial enforcement of the aforementioned claims against the supplier or manufacturer of the defective third-party product was unsuccessful or is – for example, due to insolvency – hopeless.
7. The Purchaser shall inform the Supplier without delay if the assigned claims are asserted in court and shall obtain the prior consent of the Supplier for all agreements concerning the assigned claims.
8. The warranty shall not apply if the Purchaser changes the delivered product, or has it altered by third parties without consent of the Supplier and as a result the elimination of the defect becomes impossible or unreasonably more difficult. In any case, the Purchaser shall bear the additional costs of remedying the defect incurred by the change.

VII. Liability for Defects, Statute of Limitations

1. The Supplier shall be liable in accordance with the statutory provisions for any negligent or intentional breach of material contractual obligations by the Supplier, i.e. contractual obligations, the performance of which characterize the contract, which are necessary for its proper performance and which the contracting Party may regularly rely on being complied with. For all other breaches of contract, the Supplier shall only be liable if damage has been caused intentionally or through gross negligence by one of its legal representatives, an employee or another vicarious agent.
2. Insofar as the Supplier did not act intentionally, the Supplier shall only be liable for a loss (*damnum emergens*) not lost profits (*lucrum cessans*). In terms of a loss, the Supplier shall only be liable for typically occurring foreseeable damage.
3. Liability for negligent or intentional injury to life, body or health remains unaffected. When assuming a guarantee, the Supplier shall be liable in accordance with the statutory provisions.
4. Unless otherwise stipulated above, any claims for damages against the Supplier are excluded.
5. Insofar as the liability of the Supplier is excluded and limited, this also applies to the personal liability of the Supplier's legal representatives, employees and other vicarious agents and the Purchaser shall not pursue its claims against those persons.
6. Claims for damages according to the above Sec. 1 to 3 of this Article VII expire within the statutory periods.
7. A claim for damages for breach of the obligation to supplementary performance according to Article 561 §1 of the Polish Civil Code exists only if, during the relevant limitation period both (i) the Purchaser demands supplementary performance, and (ii) the Supplier has violated its supplementary performance obligation.

8. Claims for damages shall only persist under the provisions in Article VII. Further claims for damages of the Purchaser against the Supplier due to a defect are excluded. The special statutory provisions for the delivery of the goods to a consumer shall remain unaffected.

VIII. Intellectual Property Rights

1. Insofar as the Purchaser provides specifications for deliveries and services, the Purchaser shall ensure that the goods, insofar as the Supplier delivers them in accordance with the Purchaser's specifications, do not infringe third-party rights.
2. In all other respects, the following shall apply: If a third party asserts a justified claim against the Purchaser based on an infringement of third-party intellectual property rights by deliveries made by the Supplier and used by the Purchaser in accordance with the contract, the Supplier shall be liable to the Purchaser within the warranty period lasting 12 months and starts from the delivery or, if acceptance is required, from the acceptance, as follows:
 - a) The Supplier shall, at its own discretion, obtain a right of use for the respective delivery item or modify or replace it in such a way that no third-party rights are infringed anymore and the delivery item continues to fulfil its contractually agreed functions. However, if this is not possible for the Supplier with reasonable effort, the Purchaser shall be entitled to withdraw from the contract or to demand a reduction of the purchase price in accordance with the statutory provisions.
 - b) The Supplier's obligation to pay compensation for damages shall be subject to the provisions of Article VII.
 - c) The aforementioned obligations of the Supplier shall only apply if and to the extent the Purchaser does not acknowledge a breach to a third party without the prior express consent of the Supplier and the Supplier retains the right to take all defence measures and negotiate a settlement, or in case of a final judgement.
3. Claims of the Purchaser are excluded to the extent he is responsible for the infringement of the third-party intellectual property rights.
4. Claims of the Purchaser shall also be excluded if the infringement of the third-party intellectual property rights was caused:
 - a) by an application or use of the respective good not foreseeable for the Supplier or not agreed by the Parties or
 - b) by the Purchaser modifying the delivered good or using it together with products that were not delivered by the Supplier, unless the Supplier has agreed in advance.
5. In case of infringements of the third-party intellectual property rights, the provisions of Article VI Sec. 3 to 6 shall apply accordingly to the Purchaser's claims pursuant to Sec. 2 a) of this Article VIII.
6. The Purchaser shall inform the Supplier without undue delay in writing (incl. e-mail, fax) as soon as claims regarding the infringement of third-party rights are asserted against the Purchaser.

IX. Export Control

1. The Supplier does not sell its products to countries for which the EU, other multi- or international organizations or the USA have issued an embargo or similar sanctions. Therefore, if, after the conclusion of the contract, it turns out that the Purchaser resides or is based in a country for which an embargo is issued or intends to make a further delivery to such country, the Supplier is entitled to rescind from the contract, in each case not later than a year after the order's confirmation date and with no Purchaser's claims in this respect whatsoever.
2. The Supplier is part of a US group of companies. As such, the Supplier verifies whether and to what extent a transaction with the Purchaser is permissible or subject to approval under US sanctions law (to the extent applicable to the Supplier).
3. The Purchaser acknowledges that the products of the Supplier are partly manufactured in the USA and may be subject to export restrictions of the USA. In the event of a resale, the Purchaser shall ensure that, in addition to European or other international restrictions, these restrictions are also complied with and shall also impose this obligation on its purchaser.

X. Confidentiality

1. The Purchaser is obliged to keep all information that become known in connection with the conclusion or the performance of the contract as confidential, neither to use it for his own or third parties' purposes outside of this contract nor to make it available to third parties. This obligation applies for the duration of this contractual relationship as well as after its termination. The Purchaser shall impose this obligation of confidentiality, including the prohibition of use, on his employees and other representatives and agents. Further confidentiality obligations of any confidentiality agreement or development contract concluded between the Parties shall remain unaffected.
2. The obligation to maintain confidentiality and the prohibition of use shall not apply if and to the extent that the information (i) was already known to the Purchaser before disclosure by the Supplier, (ii) is, at the date of conclusion of the contract, generally available or will thereafter be made generally available, (iii) is made available to the Purchaser from a third party lawfully entitled to do so or (iv) is required to be disclosed to any authorities for the purposes of the contract, or to a court, or on the basis of any statutory obligations, provided that, if legally permissible, the Purchaser first gives prompt notice to the Supplier to permit him to oppose such requirement prior to disclosure.

XI. Data Protection

The Supplier complies with the applicable provisions of the data protection law. Further information is available at <https://www.ecomal.com/en/data-privacy/>.

XII. Severability

1. If any provision of the contract or any provision subsequently added to the contract is or becomes invalid or void in whole or in part, or if the contract contains any omission, the validity of the remaining provisions shall not be affected thereby.
2. The Parties shall agree on a valid substitute provision that comes as close as possible in meaning and effectiveness to the original provision.

XIII. Jurisdiction, Applicable Law

1. The sole place of jurisdiction for all disputes derived directly or indirectly from the contractual relationship between the Parties shall be the registered seat of the Supplier. The Supplier is also entitled to assert its claims at the general place of jurisdiction of the Purchaser.
2. These General Terms and Conditions of Sale and Delivery and contractual relations between the Supplier and the Purchaser shall be subject to the laws of Poland without regard to its conflict of laws rules. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) does not apply.

July 2021